



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 9.12.2011
KOM(2011) 867 lopullinen

2011/0422 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntitullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Malesiasta lähetettyjen molybdeenilankojen tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, ja tutkimuksen päättämisestä Sveitsistä lähetetyn tuonnin osalta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Tämä ehdotus koskee polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009¹, jäljempänä 'perusasetus', soveltamista tiettyjen Malesiasta ja Sveitsistä lähetettyjen molybdeenilankojen tuontia koskevassa menettelyssä riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia tai Sveitsi.

- **Yleinen tausta**

Ehdotus perustuu perusasetuksen soveltamiseen ja tutkimukseen, joka tehtiin perusasetuksessa säädettyjen sisältöä ja menettelyjä koskevien vaatimusten mukaisesti.

Tällä hetkellä voimassa oleva toimenpide on tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa neuvoston asetuksella (EU) N:o 511/2010 (EUVL L 150, 16.6.2010, s. 17) käyttöön otettu lopullinen polkumyyntitulli.

- **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Ei koske tätä ehdotusta.

2. INTRESSITAHOJEN KUULEMISEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINNIN TULOKSET

- **Intressitahojen kuuleminen**

Menettelyn osapuolilla on perusasetuksen säännösten mukaisesti ollut tilaisuus puolustaa etujaan tämän tutkimuksen yhteydessä.

- **Asiantuntijatiedon käyttö**

Ulkopuolisten asiantuntijoiden käyttö ei ollut tarpeen.

- **Vaikutusten arviointi**

Ehdotus perustuu perusasetuksen täytäntöönpanoon.

Perusasetuksessa ei säädetä yleisestä vaikutusten arvioinnista, mutta se sisältää tyhjentävän luettelon arvioitavista edellytyksistä.

¹ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

- **Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien tiettyjen molybdeenilankojen tuonnissa otettiin kesäkuussa 2010 käyttöön 64,3 prosentin suuruinen lopullinen polkumyöntitulli.

Nyt käsillä oleva tutkimus pantiin vireille 18. toukokuuta 2011 perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan nojalla unionin molybdeenilankojen tuottajia edustavan European Association of Metals (Eurometaux) -yhdistyksen esittämän pyynnön perustella. Pynnön esittäjä väitti, että voimassa olevia polkumyöntitoimenpiteitä kierretään uudelleenlastaamalla molybdeenilangat Malesiassa tai Sveitsissä.

Nyt käsillä olevan tutkimuksen päätelmät perustuvat käytettävissä oleviin tietoihin, sillä tutkimuksen kohteina olevien maiden vientiä harjoittavat tuottajat tai mikään EU:n tuoja ei toiminut yhteistyössä. Kiinan, Malesian tai Sveitsin viranomaiset eivät esittäneet huomautuksia.

Pyynnössä esitettyjen tietojen mukaan Malesiassa tai Sveitsissä ei ole molybdeenilankojen tuotantoa. Komissio ei ole tämän tutkimuksen aikana saanut näyttöä, joka olisi mainitun väitteen vastaista.

Sveitsi

Tutkimuksessa ei pystytty osoittamaan, että Kiinasta peräisin olevia molybdeenilankoja uudelleenlastataan Sveitsin kautta, sillä tarkasteltavana olevaa tuotetta ei tuotu tutkimusajanjaksolla Sveitsistä EU:hun siten, että alkuperämaaksi olisi ilmoitettu Sveitsi. Tämän vuoksi olisi päätettävä tutkimus, joka koskee polkumyöntitoimenpiteiden mahdollista kiertämistä Sveitsistä lähetettyjen molybdeenilankojen tuonnilla, ja olisi lopetettava vireillepanoasetuksella käyttöön otettu Sveitsistä lähetettyjen molybdeenilankojen tuonnin kirjaaminen.

Malesia

Kiinasta unioniin tapahtuvan viennin vähentyminen ja samanaikaisesti tapahtunut viennin kasvu Malesiasta aiheuttivat muutoksen yhtäältä Kiinan ja Malesian sekä toisaalta unionin välisen kaupan rakenteessa.

Tutkimuksessa ei tullut esiin muita riittäviä syitä tai taloudellisia perusteita uudelleenlastaukselle kuin voimassa olevien toimenpiteiden välttäminen. Tullin lisäksi ei havaittu muita tekijöitä, joiden voitaisiin katsoa kompensoivan uudelleenlastauksen kustannuksia.

Alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistetun painotetun keskimääräisen normaaliarvon ja vientihinnan painotetun keskiarvon vertailu osoitti, että polkumyöntiä esiintyy.

Lisäksi todettiin, että Malesiasta peräisin olevan viennin hinnat alittivat alkuperäisen tutkimuksen aikana todetut unionin tuotannonalan hinnat. Tuontimäärien haittavaikutuksen osalta todetaan, että Malesiasta peräisin oleva tuonti oli tutkimusajanjaksolla noin 6 prosenttia Kiinasta ennen toimenpiteiden käyttöönottoa

peräisin olleen tuonnin tasosta. Tästä syystä päätellään, että Malesiasta peräisin oleva tuonti haittaa tullin korjaavia vaikutuksia sekä hintojen että määrien osalta.

Tämän vuoksi ehdotetaan, että laajennetaan polkumyynnin vastaiset toimenpiteet koskemaan Malesiasta lähetettyjen molybdeenilankojen tuontia sekä suoraan että kolmannen maan kautta ja riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia.

- **Oikeusperusta**

Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30. marraskuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 ja erityisesti sen 13 artikla.

- **Toissijaisuusperiaate**

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi siihen ei sovelleta toissijaisuusperiaatetta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavasta syystä:

Toimintatapa on kuvattu edellä mainitussa perusasetuksessa, eikä mahdollisuutta kansallisiin päätöksiin anneta. Vaatimusta, jonka mukaan unionille, kansallisille viranomaisille, alue- ja paikallisviranomaisille, talouden toimijoille ja kansalaisille aiheutuvan taloudellisen ja hallinnollisen rasituksen olisi pysyttävä mahdollisimman pienenä ja oltava oikeassa suhteessa tavoitteeseen, ei sovelleta.

- **Säätelytavan valinta**

Ehdotettu säätelytapa: neuvoston asetus.

Muut säätelytavat eivät tule kyseeseen, sillä perusasetuksessa ei säädetä muista vaihtoehdoista.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otetun lopullisen polkumyynnitullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Malesiasta lähetettyjen molybdeenilankojen tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, ja tutkimuksen päättämisestä Sveitsistä lähetetyn tuonnin osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009², jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission, jäljempänä 'komissio', ehdotuksen, jonka tämä on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY

1. Voimassa olevat toimenpiteet

- (1) Neuvosto otti asetuksella (EU) N:o 511/2010³, jäljempänä 'alkuperäinen asetus', käyttöön 64,3 prosentin suuruisen lopullisen polkumyynnitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevien tiettyjen molybdeenilankojen, sellaisina kuin ne on määritelty mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', tuonnissa. Kyseisistä toimenpiteistä käytetään jäljempänä nimitystä 'voimassa olevat toimenpiteet' ja tutkimuksesta, joka johti alkuperäisellä asetuksella käyttöön otettuihin toimenpiteisiin, nimitystä 'alkuperäinen tutkimus'.

2. Pyyntö

- (2) Komissio vastaanotti 4 päivänä huhtikuuta 2011 perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan mukaisen pyynnön tutkia, kierretäänkö voimassa olevia toimenpiteitä. Pynnön esitti erästä tiettyjen molybdeenilankojen unionissa toimivaa tuottajaa edustava European Association of Metals (Eurometaux), jäljempänä 'pyynnön esittäjä'.

² EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

³ EUVL L 150, 16.6.2010, s. 17.

- (3) Pyynnössä väitettiin, että Kiinan, Malesian ja Sveitsin sekä toisaalta unionin välisen kaupan rakenteessa oli tapahtunut merkittävä muutos sen jälkeen, kun voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön. Pyynnön esittäjä väitti, että muutos johtui molybdeenilankojen uudelleenlastauksesta Malesian tai Sveitsin kautta.
- (4) Pyynnön mukaan uudelleenlastaukselle ei ole muita riittäviä syitä tai taloudellisia perusteita kuin voimassa olevat toimenpiteet.
- (5) Pyynnön esittäjä väitti myös, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaava vaikutus heikentyi tämän vuoksi sekä määrin että hintojen osalta ja että Malesiasta ja Sveitsistä tulevien molybdeenilankojen hinnat olivat polkumyyntihintoja alkuarvoisessa tutkimuksessa määritettyyn normaaliarvoon nähden.

3. Vireillepano

- (6) Komissio päätti neuvoo-antavaa komiteaa kuultuaan, että oli olemassa riittävä alustava näyttö perusasetuksen 13 artiklan mukaisen tutkimuksen aloittamiselle, ja pani tutkimuksen vireille asetuksella (EU) N:o 477/2011⁴, jäljempänä 'vireillepanoasetus'. Lisäksi komissio velvoitti vireillepanoasetuksella tulliviranomaiset 19 päivästä toukokuuta 2011 kirjaamaan perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti Malesiasta tai Sveitsistä lähetetyn tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia tai Sveitsi.

4. Tutkimus

- (7) Komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta virallisesti Kiinan, Malesian ja Sveitsin viranomaisille, kyseisissä maissa toimiville vientiä harjoittaville tuottajille ja kauppiaille, niille unionin tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, sekä unionin tuotannonalalle.
- (8) Kyselylomakkeet lähetettiin Malesiassa, Sveitsissä sekä Kiinassa toimiville tuottajille/viejille sekä unionin tuojille, joita asian tiedettiin koskevan ja/tai jotka oli mainittu pyynnössä. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää saada tulla kuulluiksi vireillepanoasetuksessa asetetussa määrääjässä. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että yhteistyöstä kieltäytyminen voi johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.
- (9) Yksi unionin tuoja otti yhteyden komissioon ja ilmoitti, ettei ollut koskaan hankkinut molybdeenilankoja unionin ulkopuolelta.
- (10) Kaksi malesialaista yritystä ilmoitti, että tutkimusajanjakson aikana kumpikaan niistä ei ollut valmistanut eikä vienyt unioniin molybdeenilankoja.
- (11) Yksi sveitsiläinen yritys ilmoitti, että se ei ollut osallistunut molybdeenilankojen tuotantoon tai myyntiin kolmen edeltävän vuoden aikana.
- (12) Yksi kiinalainen tuottaja vastasi kyselylomakkeeseen ilmoittamalla, että vuodesta 2009 lähtien se ei ollut vienyt molybdeenilankoja unioniin, Malesiaan eikä Sveitsiin.

⁴ EUVL L 131, 18.5.2011, s. 14.

- (13) Komissio ei saanut huomautuksia Kiinan, Malesian eikä Sveitsin viranomaisilta.

5. Tutkimusajanjakso

- (14) Tutkimusajanjakso kattoi 1 päivän huhtikuuta 2010 ja 31 päivän maaliskuuta 2011 välisen ajan. Tietoja kerättiin vuodesta 2007 tutkimusajanjakson loppuun asti, jäljempänä 'tarkastelujakso', sen selvittämiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut väitettyjä muutoksia.

B. TUTKIMUKSEN TULOKSET

1. Yleistä / yhteistyössä toimimisen aste

- (15) Kuten johdanto-osan 10 kappaleessa mainitaan, vain kaksi malesialaista yritystä toimi yhteistyössä, mutta ne eivät vieneet tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjaksolla. Kuten johdanto-osan 11 kappaleessa mainitaan, vain yksi sveitsiläinen yritys toimitti tietoja, joiden mukaan se ei ollut osallistunut molybdeenilankojen tuotantoon tai myyntiin kolmen edeltävän vuoden aikana. Tämän vuoksi nyt käsillä olevan tutkimuksen päätelmät oli tehtävä käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.
- (16) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimenpiteiden kiertämisen mahdollista esiintymistä arvioitiin analysoimalla järjestyksessä seuraavia seikkoja: 1) onko Kiinan, Malesian ja Sveitsin sekä toisaalta unionin välisen kaupan rakenteissa muutoksia; 2) johtuuko tällainen muutos käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole riittävästi perusteita tai jolla ei ole muuta taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen; 3) onko olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että tullin korjaavat vaikutukset vaarantuvat samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta; ja 4) onko näyttöä polkumyynnistä verrattuna samankaltaisen tuotteen aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin, tarvittaessa perusasetuksen 2 artiklan säännösten mukaisesti.

2. Tarkasteltavana oleva tuote ja samankaltainen tuote

- (17) Tarkasteltavana oleva tuote määritellään alkuperäisessä tutkimuksessa, ja se on Kiinasta peräisin oleva molybdeenilanka, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia, jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 mm mutta enintään 4,0 mm ja joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00.
- (18) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sama kuin johdanto-osan 17 kappaleessa määritelty tuote, joka on kuitenkin lähetetty Malesiasta tai Sveitsistä, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia tai Sveitsi.
- (19) Sveitsistä peräisin olevaksi ilmoitetun tuonnin osalta todettiin Surveillance II -tietokannan tietojen pohjalta, että tarkasteltavana olevaa tuotetta ei tuotu unioniin tutkimusajanjaksolla.
- (20) Malesiasta peräisin olevaksi ilmoitetun tuonnin osalta vertailu unioniin Kiinasta tuotujen molybdeenilankojen ja Malesiasta unioniin lähetettyjen molybdeenilankojen välillä tehtiin yhteistyön puuttuessa perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevien tietojen perusteella, pyynnössä esitetyt tiedot mukaan luettuina. Nyt käsillä olevassa tutkimuksessa ei saatu tietoja, jotka osoittaisivat että Kiinasta

unioniin tuoduilla ja Malesiasta unioniin lähetetyillä molybdeenilangoilla olisi erilaiset fyysiset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset. Tämän vuoksi niitä pidetään samankaltaisina tuotteina perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Tätä ei kiistetty tutkimuksen kuluessa.

3. Muutos kaupan rakenteessa

Molybdeenilankojen tuonti unioniin

3.1.1. Kiina ja Malesia

- (21) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, on verrattu erilaisia tilastolähteitä, jotta voitaisiin arvioida tuonnin taso vuonna 2010 ja tutkimusajanjaksolla. Näihin kuuluu julkisesti saatavilla olevia lähteitä, kuten Eurostatin tiedot, sekä muita lähteitä, kuten perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan mukainen tietokanta sekä Surveillance II -tietokanta.
- (22) Kuten alkuperäisen asetuksen johdanto-osan 27 kappaleessa todetaan, tuonti Kiinasta oli määrältään 87 tonnia vuonna 2007, 100 tonnia vuonna 2008 ja 97 tonnia alkuperäisellä tutkimusajanjaksolla (1 päivästä huhtikuuta 2008 31 päivään maaliskuuta 2009).
- (23) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta unioniin laski huomattavasti sen jälkeen, kun toimenpiteet otettiin käyttöön (alkuperäisen tutkimusajanjakson 97 tonnista alle 10 tonniin tutkimusajanjaksolla). Toisaalta tuonti Malesiasta kasvoi vuoden 2009 nollassa tasolta noin kuuteen tonniin tutkimusajanjaksolla.

3.1.2. Kiina ja Sveitsi

- (24) Eurostatin tietojen mukaan, eli CN-kooditasoisten tietojen mukaan, tuonti Sveitsistä kasvoi vuoden 2009 ja sitä edeltävien vuosien lähes nollassa tasolta viiteen tonniin vuosina 2010 ja 2011. Tutkimuksessa todettiin kuitenkin, että tarkasteltavana olevaa tuotetta, jonka alkuperämaaksi oli ilmoitettu Sveitsi, ei ollut tuotu Sveitsistä unioniin tutkimusajanjaksolla. Lisäksi tällaista tuontia ei tapahtunut koko vuonna 2010, kun alkuperäiset väliaikaiset toimenpiteet olivat voimassa joulukuusta 2009 lähtien.

3.1.3. Vienti Kiinasta Malesiaan ja Sveitsiin

- (25) Kiinan tilastolähteet osoittavat, että tarkasteltavana olevan tuotteen vienti Malesiaan alkoi vuonna 2010 ja että vuosina 2009 ja 2008 vietiin vain vähäpätöisiä määriä.
- (26) Sveitsin tilastolähteet osoittavat, että vienti Kiinasta Sveitsiin käynnistyi vuonna 2010 ja jatkui vuonna 2011, vaikka vähäpätöisiä määriä vietiin jo vuonna 2009 ja 2008. Nämä vientitiedot ovat kuitenkin CN-kooditasolla, joten niiden ala on laajempi kuin nyt käsillä olevassa tutkimuksessa käytettävä tarkasteltavana olevan tuotteen määrittely. Kuten edellä huomautettiin, todettiin, että tarkasteltavana olevaa tuotetta ei tuotu Sveitsistä EU:hun siten, että alkuperämaaksi olisi ilmoitettu Sveitsi. Tämän vuoksi tutkimuksessa ei pystytty osoittamaan, että Kiinasta peräisin olevia molybdeenilankoja uudelleenlastattaisiin Sveitsin kautta.

3.1.4. Päätelmät kaupan rakenteessa tapahtuneesta muutoksesta

Malesia

- (27) Tarkasteltavana olevan tuotteen Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin vähentyminen vuodesta 2010 lähtien ja samanaikaisesti tapahtunut viennin kasvu Malesiasta sekä viennin kasvu Kiinasta Malesiaan alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen aiheuttivat muutoksen edellä mainittujen maiden ja toisaalta unionin välisen kaupan rakenteessa.

Sveitsi

- (28) Sveitsin osalta ei voitu todeta muutosta kaupan rakenteessa Kiinan, Sveitsin ja EU:n välillä tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kohdalla. Tämän vuoksi olisi päätettävä tutkimus, joka koskee polkumyyntitoimenpiteiden mahdollista kiertämistä Sveitsistä lähetettyjen molybdeenilankojen tuonnilla.

4. Toimenpiteiden kiertämisen luonne ja riittämätön syy tai taloudellinen peruste

- (29) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaan kaupan rakenteen muutoksen on johdettava käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen. Tällaiseen käytäntöön, menettelyyn tai toimintaan sisältyy muun muassa toimenpiteiden kohteena olevan tuotteen uudelleenlastaaminen kolmansien maiden kautta.
- (30) Kiinan ja Malesian sekä toisaalta EU:n välisten kauppavirtojen vertailu osoittaa, että uudelleenlastaamiskäytäntöjä esiintyy. Yksikään edellä mainittujen maiden tai EU:n toimija ei ole kiistänyt pyynnössä esitettyä väitettä. On muistettava, että yksikään malesialaisista molybdeenilankojen tuottajista ei toiminut yhteistyössä tässä tutkimuksessa.
- (31) Tutkimuksessa ei tullut esiin muita riittäviä syitä tai taloudellisia perusteita uudelleenlastaamiselle kuin voimassa olevien toimenpiteiden välttäminen. Tullimaksun välttämisen lisäksi ei havaittu muita tekijöitä, joiden voitaisiin katsoa kompensoivan Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen uudelleenlastaamisesta Malesian kautta aiheutuvia kustannuksia.
- (32) Tätä päätelmää tukee myös se tosiseikka, että yksikään malesialaisista molybdeenilangan tuottajista ei ilmoittautunut nyt käsillä olevassa tutkimuksessa.
- (33) Lisäksi Malesiasta tuleva tuonti oli päättynyt vireillepanoasetuksen julkaisun aikoihin.
- (34) Näin ollen päätellään, että perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan toisessa virkkeessä tarkoitetun muun riittävän päteväen syyn tai taloudellisen perusteen puuttuessa Kiinan ja Malesian sekä toisaalta EU:n välisen kaupan rakenteen muutos oli seurausta voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönotosta.

5. Tullin korjaavien vaikutusten kumoutuminen samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta

- (35) Edellä johdanto-osan 21 kappaleessa kuvattuja tilastolähteistä saatavilla olevia tietoja käytettiin parhaina saatavilla olevina Malesian vientimääriä ja -hintoja koskevinä tietoina sen arvioimiseksi, onko Malesiasta tapahtunut tuonti vaarantanut voimassa olevien toimenpiteiden korjaavia vaikutuksia määrän tai hinnan osalta.

- (36) Malesiasta tapahtuvan tuonnin kasvua pidettiin merkittävänä määrällisesti. Malesiasta peräisin oleva tuonti oli tutkimusajanjaksolla noin 6 prosenttia Kiinasta ennen toimenpiteiden käyttöönottoa peräisin olleen EU:hun suuntautuneen tuonnin tasosta.
- (37) Alkuperäisessä asetuksessa vahvistetun vahingon korjaavan tason vertaaminen vientihinnan painotettuun keskiarvoon todisti lisäksi merkittävästä alihintaan myynnistä. Näin ollen pääteltiin, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuvat sekä määrän että hinnan osalta.

6. Näyttö polkumyynnistä suhteessa samankaltaiselle tuotteelle aiemmin määritettyyn normaaliarvoon

- (38) Koska yksikään vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä, vientihinnat perustuvat käytettävissä oleviin tietoihin perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Edellä johdanto-osan 21 kappaleessa kuvatut tilastolähteistä saatavilla olevat hinnat katsottiin luotettavimmiksi.
- (39) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti katsottiin aiheelliseksi käyttää toimenpiteiden kiertämistä koskevassa tutkimuksessa normaaliarvona alkuperäisessä tutkimuksessa määritettyä normaaliarvoa. Yhteistyön puuttuessa ja perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti vientihinnan ja normaaliarvon vertailussa katsottiin aiheelliseksi olettaa, että tässä tutkimuksessa tarkasteltu tuotevalikoima on sama kuin alkuperäisessä tutkimuksessa.
- (40) Alkuperäisessä tutkimuksessa Yhdysvaltojen katsottiin olevan soveltuva markkinataloutta toteuttava vertailumaa. Koska vertailumaan tuottaja harjoitti vain vähäistä myyntiä Yhdysvaltojen kotimaan markkinoilla, Yhdysvaltojen kotimaan myynnin tietoja ei pidetty soveltuvina normaaliarvon määrittämistä varten. Tämän vuoksi Kiinaa koskeva normaaliarvo määritettiin Yhdysvalloista muihin kolmansiin maihin, myös EU:hun, suuntautuvan viennin hintojen perusteella.
- (41) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti polkumyynnin taso määritettiin vertailemalla alkuperäisessä asetuksessa määritettyä normaaliarvon painotettua keskiarvoa tämän tutkimuksen tutkimusajanjaksolta määritettyyn vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosenttimääränä vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohinnasta.
- (42) Normaaliarvon painotetun keskiarvon ja vientihintojen painotetun keskiarvon vertailu osoitti, että polkumyyntiä esiintyy.

C. TOIMENPITEET

- (43) Edellä esitettyjen päätelmien perusteella todettiin, että Kiinasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa käyttöön otettua lopullista polkumyöntitullia kierrettiin uudelleenlastaamalla niitä Malesian kautta.
- (44) Tarkasteltavana olevan tuotteen Kiinasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi tämän vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisen virkkeen mukaisesti laajennettava koskemaan Malesiasta lähetetyn saman tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen ilmoitettu olevan peräisin Malesiasta.

- (45) Laajennettavien toimenpiteiden olisi oltava asetuksen (EU) N:o 511/2010 1 artiklan 2 kohdassa vahvistetut toimenpiteet eli vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava 64,3 prosentin suuruinen lopullinen polkumyöntitulli.
- (46) Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdassa ja 14 artiklan 5 kohdassa säädetään, että laajennettuja toimenpiteitä on sovellettava vireillepanoasetuksella käyttöön otetun kirjaamisvelvoitteen alaiseen unioniin tulevaan tuontiin, ja siksi kyseisestä, Malesiasta lähetettyjen molybdeenilankojen kirjatusta tuonnista olisi kannettava tullit.

D. SVEITSISTÄ TULEVAA TUONTIA KOSKEVAN TUTKIMUKSEN PÄÄTTÄMINEN

- (47) Sveitsiä koskevien päätelmien perusteella olisi päätettävä tutkimus, joka koskee polkumyöntitoimenpiteiden mahdollista kiertämistä Sveitsistä lähetetyllä tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnilla, ja olisi lopetettava vireillepanoasetuksella käyttöön otettu Sveitsistä lähetettyjen molybdeenilankojen tuonnin kirjaaminen.

E. VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT

- (48) On huomattava, että nyt käsillä olevassa tutkimuksessa ei komissiolle ilmoittautunut yksikään malesialainen molybdeenilankojen tuottaja tai viejä, joka vie tuotetta unioniin, eikä tällaisia tuottajia tai viejiä havaittu olevan Malesiassa. Tästä huolimatta mahdollisten malesialaisten tuottajien, jotka eivät harjoittaneet tutkimuksen kohteena olevan tuotteen vientiä unioniin tutkimusajanjaksolla ja jotka harkitsevat pyynnön esittämistä saadakseen vapautuksen laajennetun polkumyöntitullin soveltamisesta perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti, on täytettävä kyselylomake, jotta komissio voi määrittää, voidaanko vapautus myöntää. Tällainen vapautus voidaan myöntää sen jälkeen, kun on arvioitu tarkasteltavana olevan tuotteen markkinatilanne, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, hankinnat, myynti, näyttö polkumyynnistä sekä todennäköisyys sellaisten käytäntöjen jatkumisesta, joille ei ole riittävää syytä tai taloudellista perustetta. Tavallisesti komissio tekee myös tarkastuskäynnin paikan päälle. Pyyntö olisi toimitettava viipymättä komissiolle ja mukaan olisi liitettävä kaikki asian kannalta olennaiset tiedot, erityisesti yrityksen mahdollisia tuotantotoiminnan ja myynnin muutoksia koskevat tiedot.
- (49) Kun vapautus katsotaan perustelluksi, komissio ehdottaa voimassa olevien laajennettujen toimenpiteiden muuttamista tältä osin neuvoo-antavaa komiteaa kuultuaan. Myönnettyjä vapautuksia seurataan sen varmistamiseksi, että niille asetettuja ehtoja noudatetaan.

F. ILMOITTAMINEN

- (50) Asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja niille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia ja tulla kuulluksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Laajennetaan asetuksella (EU) N:o 511/2010 määrätty lopullinen polkumyöntitulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa, tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00 kuuluvaa molybdeenilankaa, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, koskemaan Malesiasta lähetettyä, tällä hetkellä CN-koodiin ex 8102 96 00 (Taric-koodi 8102 96 00 11) kuuluvaa molybdeenilankaa, jossa on vähintään 99,95 painoprosenttia molybdeenia ja jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on suurempi kuin 1,35 millimetriä mutta enintään 4,0 millimetriä, riippumatta siitä onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia.

2. Tämän artiklan 1 kohdalla laajennetut tullit kannetaan sellaisesta Malesiasta lähetetystä tuonnista, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, joka on kirjattu komission asetuksen (EU) N:o 477/2011 2 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 3 kohdan sekä 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

3. Jollei toisin säädetä, sovelletaan voimassa olevia tullimääräyksiä.

2 artikla

1. Pyynnöt, jotka koskevat vapautusta 1 artiklalla laajennetusta tullista, on tehtävä kirjallisesti jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, ja vapautusta pyytävän oikeussubjektin valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faksi +32 2297 98 81
Sähköposti: TRADE-13-3-MOLYBDENUM@ec.europa.eu

2. Komissio voi asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti neuvotaantavaa komiteaa kuultuaan tehdä päätöksen vapautuksen myöntämiseksi tämän asetuksen 1 artiklalla laajennetusta tullista sellaiselle tuonnille, jolla ei kierretä asetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otettuja polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä.

3 artikla

Päätetään tutkimus, joka pantiin vireille asetuksella (EU) N:o 477/2011 ja joka koski tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien molybdeenilankojen tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 511/2010 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä tiettyjen Sveitsistä lähetettyjen molybdeenilankojen tuonnilla riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Sveitsi.

4 artikla

Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan asetuksen (EU) N:o 477/2011 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*